

**SIEGENIA**<sup>®</sup>  
brings spaces to life

# Protezione<sup>3</sup>

Una casa sicura ha bisogno di  
porte e finestre che diano sicurezza.

Window systems

Door systems

Comfort systems

Rendete sicura la vostra casa.



La casa non è semplicemente  
un posto dove stare,  
ma è anche una sensazione.

La maggior parte delle persone riesce a dormire meglio là dove non si sente osservata e si sente al sicuro. La casa è il vostro rifugio, in grado di farvi provare quella bella sensazione di sicurezza e tranquillità, cosa che la rende tanto preziosa. Ma è davvero in grado di darvi la protezione che ritenete necessaria per il vostro benessere?

Gli attuali dati sulle effrazioni mostrano una tendenza allarmante. Sempre più appartamenti e case subiscono scassi e vengono svaligiati. Il danno materiale è notevole. Non sono invece quantificabili i danni psicologici e le conseguenze traumatiche che subiscono le vittime.



SIEGENIA è partner di

È soprattutto durante i mesi invernali che le «bande Bassotti» registrano un boom. Protette dall'oscurità, una finestra non molto in vista o la porta di casa o del terrazzo costituiscono una sorta di invito rivolto personalmente al ladro.

Potete rendere la vita difficile agli scassinatori. In Germania l'8% delle effrazioni avviene rompendo il vetro. Nel 77% delle effrazioni in appartamenti e case i ladri riescono a entrare scardinando porte e finestre. Se volete proteggervi dovete iniziare da questi elementi.

144.000

Più di 144.000 effrazioni all'anno:  
un'effrazione ogni tre minuti.\*

80%

L'80% di tutte le effrazioni in villette  
unifamiliari avviene passando da  
finestre e portefinestre.\*\*

77%

Il 77% delle effrazioni avviene scardinando porte e finestre, appena l'8% circa con la rottura del vetro.\*\*



Ecco come rendiamo  
sicure porte e finestre.

SIEGENIA propone varie soluzioni per la sicurezza. Nelle pagine seguenti potete trovare una panoramica su come rendere più sicure porte e finestre, per non regalare ai ladri «grassi bottini».





**6** C'è in gioco tutto.

**7** Il cuore è nascosto.

**8** Soluzioni efficaci.

**10** Rubate tempo al ladro.

**12** Serramenti sicuri a 360°.

**14** Maggiore sicurezza per gli scorrevoli di grandi dimensioni.

**16** Sicurezza multipla per le vostre porte.

**18** Sorveglianza elettronica.

**20** Potenziare i serramenti rendendoli più sicuri.

**22** Un controllo sulla sicurezza.

## C'è in gioco tutto.

Per potersi proteggere nel modo corretto, è importante capire il punto di partenza dell'aggressore: prova ad aprire leggermente la finestra o la porta e inserendo un cacciavite nella fessura prova ad arrivare piano piano alla chiusura, per poi scassinare la serratura applicando l'effetto leva. Quando questa fessura non si forma, per lo scassinatore le cose si mettono male fin dall'inizio.

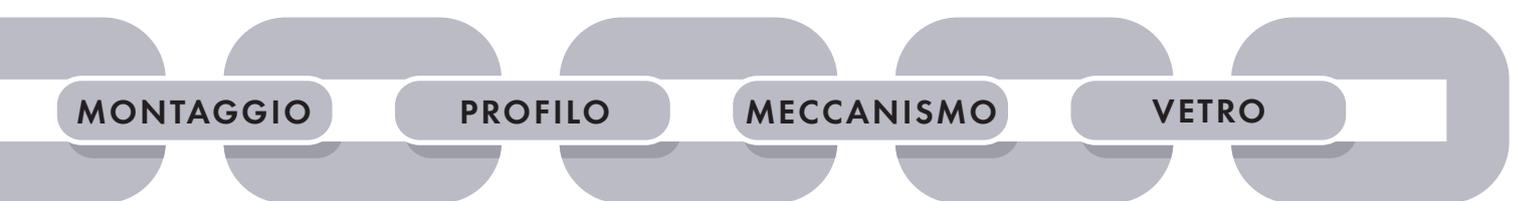
Per quanto riguarda la protezione da reati di questo genere, abbiamo una notizia buona e una cattiva. Quella cattiva è che la sicurezza assoluta contro le effrazioni in casa o in appartamento non esiste. Quella buona è che con porte e finestre antintrusione potete

rendere difficile la vita allo scassinatore. Nel settore, per porte e finestre antintrusione si intendono quelle che oppongono resistenza al tentativo di entrare con la forza.

Sono diversi i fattori importanti che contribuiscono a rendere efficaci le caratteristiche antintrusione di una porta o di una finestra: il montaggio a regola d'arte, il profilo (legno, PVC, alluminio), il meccanismo e il vetro o la serratura nelle porte. Questi fattori insieme formano la catena della sicurezza, che determina se i ladri professionisti hanno bisogno soltanto di pochi secondi o di minuti preziosi per scardinare il serramento.

### **Ma attenzione:**

**la catena della sicurezza è forte soltanto come il suo anello più debole.**



**MONTAGGIO**

**PROFILO**

**MECCANISMO**

**VETRO**

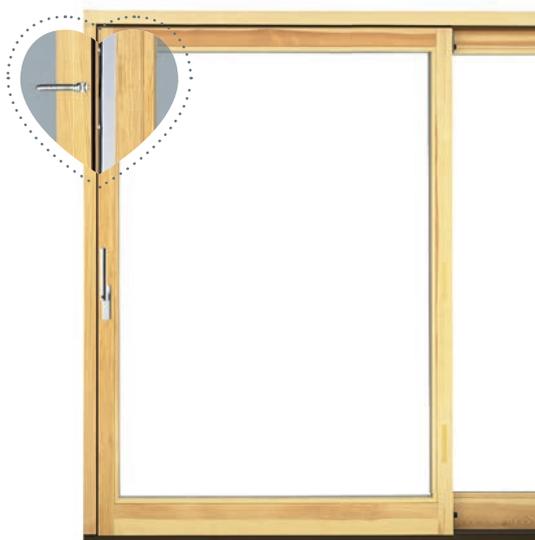
## Il cuore è nascosto.

Il cuore di una finestra o di una porta è nascosto nel meccanismo. Esso costituisce il collegamento tra l'anta mobile della finestra o della porta e il telaio fisso e in gergo viene chiamato ferramenta.



### Finestre e portefinestre.

Nelle finestre i perni di sicurezza in acciaio, i cosiddetti nottolini a funghetto, offrono notevole resistenza ai tentativi di scardinamento. I nottolini a funghetto sono disposti nella ferramenta intorno all'anta e grazie alla loro forma, quando si chiude la finestra, entrano nei riscontro piatti e molto resistenti avvitati saldamente nel telaio.



### Scorrevoli per es. per balconi e terrazzi.

Gli scorrevoli per accedere al giardino o al terrazzo vanno di moda. Una sicurezza di base meccanica solida è caratteristica di quegli scorrevoli che si possono bloccare con il telaio grazie a riscontri di chiusura o ganci presenti nella ferramenta dello scorrevole.



### Porte di casa e di ingresso.

Un sistema a chiusura multipunto dotato di una serratura centrale e una combinazione perno-gancio bloccano l'intruso durante la razzia. La porta di casa è quindi bloccata in cinque punti sul lato sella serratura e non offre al delinquente quasi nessun punto di appiglio per scardinare.

Soluzioni efficaci  
per una positiva sensazione di sicurezza.



## Rendete la vite difficile agli scassinatori.

I fattori importanti per i ladri sono velocità e poco rumore. Di regola gli scassinatori interrompono il loro tentativo di intrusione dopo tre minuti se in quel lasso di tempo non sono riusciti nel proprio intento.

Nelle finestre la ferramenta gioca il ruolo principale. I nottolini a funghetto si sono dimostrati punti di chiusura particolarmente forti e si sono rivelati un metodo antintrusione meccanico efficace. Più punti di chiusura sono presenti in un serramento, maggiore è il tempo di cui necessita uno scassinatore per manometterlo. Anche le maniglie con cilindro e protezione antitrapano scoraggiano gli ospiti indesiderati. Per quanto riguarda le porte di casa, una serratura di sicurezza e la combinazione perno-gancio in acciaio sono in grado di contrastare al meglio ogni tentativo di effrazione.

L'intrusione meccanica si può integrare in modo utile con sistemi di sicurezza elettronici, impianti di allarme e indicatori di movimento che attivano l'illuminazione, allontanando gli scassinatori con segnali acustici e puntando loro addosso sgraditi riflettori.

Potete inoltre sorvegliare lo stato di apertura dei serramenti di casa anche dal vostro smartphone. Verrete immediatamente informati su quali serramenti sono ancora aperti o posizionati a ribalta e potrete così porre rapidamente rimedio. Infatti anche le finestre a ribalta sono un ostacolo facile da superare e in caso di sinistro sono considerate dalle assicurazioni alla stregua di finestre aperte, venendo così meno la copertura assicurativa.

Vi sono inoltre regole comportamentali preventive da adottare per sventare la razzia prima ancora che il ladro possa iniziare a utilizzare i suoi attrezzi. Per esempio, quando siete in vacanza chiedete al vostro vicino di casa di svuotare regolarmente la cassetta della posta, di tirare su le tapparelle di giorno, per non creare l'impressione che non ci sia nessuno in casa. Inoltre, gli strumenti per arrampicarsi, i mobili da giardino e i bidoni della spazzatura dovrebbero essere disposti in modo da non poter essere utilizzati per poter accedere all'interno. Anche in questo caso vale comunque il detto «Prevenire è meglio che curare»!

Rubate tempo al ladro.



## A questo andrebbe prestata attenzione.

A uno scassinatore professionista sono sufficienti pochi secondi per superare qualsiasi serramento standard. Per un'antintrusione efficace è di decisiva importanza avere serramenti dotati di ferramenta di sicurezza collaudata.

Sei classi di sicurezza definite, chiamate in breve RC (Resistance Class), identificano la capacità di resistenza di porte e finestre certificate.

Una finestra certificata RC1 offre una protezione di base in caso di violenza fisica, per esempio se qualcuno ci sbatte o ci salta contro. In questa categoria rientrano sia il montaggio a regola d'arte sia quattro punti di chiusura e una maniglia con cilindro dotata di piastrina antitrapano.

Nella classe RC2, oltre alla protezione di base, il serramento presenta almeno altri due punti di chiusura e un vetro di sicurezza. Questi serramenti offrono un'efficace resistenza a cacciaviti, tenaglie e cunei.

Nella classe RC3 un'ulteriore protezione è garantita dalla presenza di fino a 13 punti di chiusura. Resistono alle prove di effrazione effettuate con attrezzi pesanti come i piedi di porco. Le classi di resistenza RC4 - RC6 sono consigliate dalla polizia per il settore commerciale.

Quali siano le misure di sicurezza da adottare nel vostro caso dipende da vari fattori. Per quanto riguarda le finestre e le portefinestre, è decisivo determinare quanto siano raggiungibili da parte di uno scassinatore. La polizia e gli esperti in sicurezza consigliano almeno la classe RC2 per gli appartamenti e le case private.

In qualità di partner di rinomati serramentisti, SIEGENIA svolge prove di effrazione fino alla classe RC3 ed è fornitore riconosciuto di corsi per il potenziamento meccanico. Saremo lieti di inviarvi senza impegno un elenco dei serramentisti specializzati che hanno partecipato ai nostri corsi e di attività commerciali specializzate in sicurezza.





**Window systems**

Il benessere inizia dalla sicurezza.

## Serramenti sicuri a 360°.

### Chiudere garantendo la massima protezione.

Il minuscolo particolare con testa a funghetto, il nottolino a funghetto girevole autoregolante **1**, abbinato al riscontro **2** nel telaio, si rivela un vero e proprio concentrato di forza in grado di contrastare i tentativi di effrazione con una resistenza fino alla classe RC3. È inoltre in grado di adattarsi alle diverse situazioni: grazie alla regolazione in altezza autoregolante e alla funzione di scorrimento della testa a funghetto, esso è sempre registrato in modo ottimale. Il serramento risulta sempre chiuso in sicurezza e facile da utilizzare.

Il riscontro è studiato appositamente per il nottolino a funghetto girevole autoregolante. La testa a funghetto allargata entra senza fatica nel riscontro in acciaio speciale, per inserirsi in modo efficace. Rispetto ai riscontri tradizionali che si bloccano soltanto con una vite, i riscontri di sicurezza SIEGENIA vengono avvitati più volte al telaio.

### Microventilazione sicura fino alla classe RC2.



Garantire un'elevata sicurezza antintrusione assicurando allo stesso tempo una sana aerazione ormai non è più una contraddizione. La microventilazione sicura TITAN vent secure è infatti certificata RC2 sia per la posizione di chiusura sia per quella di aerazione. La posizione di aerazione è molto resistente alla pioggia battente e consente così di cambiare l'aria indipendentemente dalle condizioni atmosferiche, anche quando si è assenti.

### Maniglia con cilindro.

La maniglia con cilindro raddoppia la sicurezza. Da un lato offre un ulteriore blocco del meccanismo del serramento chiuso, dall'altro mette in sicurezza il serramento anche dall'interno, cosa utile anche per le camerette.

### AEROCONTROL: sorveglianza integrata dei serramenti.

Serramenti inavvertitamente aperti o posizionati a ribalta sono un «invito all'effrazione» che si può evitare. Con AEROCONTROL entra in gioco la sicurezza. Un interruttore magnetico **3** controlla lo stato di apertura dei serramenti e lo comunica a una unità di sorveglianza centrale. Quest'ultima può per esempio fare scattare l'allarme presso un istituto di vigilanza. AEROCONTROL è consigliato come sistema riconosciuto dalla polizia criminale.





**Door systems: scorrevoli**  
Sicurezza senza limiti.

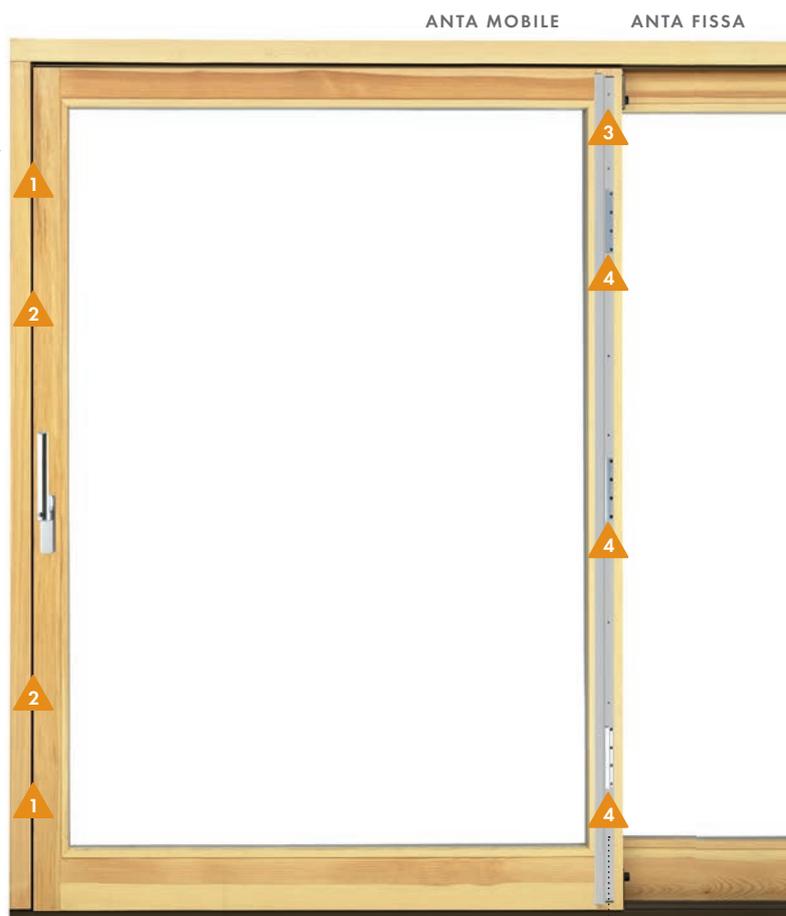
## Maggiore sicurezza per gli scorrevoli di grandi dimensioni.

Spesso le porte dei terrazzi sono coperte dalle siepi del giardino o da una recinzione, creando così le condizioni ideali per lo scassinatore. Ma questo non significa rinunciare ad avere un ampio passaggio verso l'esterno. Infatti con la giusta ferramenta di sicurezza anche gli scorrevoli di grandi dimensioni con un'ampiezza di apertura fino a 12 m offrono un livello antintrusione da elevato a molto elevato. Anche in questi casi la polizia criminale consiglia scorrevoli in classe RC2.

### Solidi elementi di chiusura.

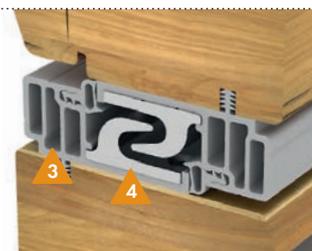
Per gli scorrevoli difficilmente raggiungibili dagli scassinatori gli scorrevoli PORTAL di SIEGENIA offrono già un livello di sicurezza di base molto elevato. Due riscontri di chiusura **1** sul lato maniglia entrano nei rispettivi riscontri nel telaio, riducendo così la fessura di cui ha bisogno il ladro per esercitare la leva. Applicando altri due riscontri di chiusura e una maniglia con cilindro, i serramenti scorrevoli si possono potenziare (anche in un secondo momento) fino alla classe RC2, senza rinunciare al comfort di utilizzo del serramento.

In alternativa si può utilizzare il nuovo gancio **2**, in grado di offrire maggiore sicurezza grazie alla sua speciale funzione di blocco. In posizione di chiusura, due ganci in acciaio di alta qualità scattano nei riscontri dal basso verso l'alto, impedendo loro di rientrare nel caso in cui si eserciti una pressione forzata utilizzando degli attrezzi. L'anta viene spinta saldamente nelle guarnizioni, garantendo una tenuta ottimale. Durante l'apertura i ganci entrano nell'anta, consentendo di accedere senza ostacoli.



### Sicurezza antisollevamento per gli scorrevoli in legno.

Se lo scassinatore non riesce a fare progressi sul lato maniglia, a volte effettua un nuovo tentativo sull'altro lato. Infatti spesso in questo punto esiste una pericolosa fessura e un punto in cui applicare il piede di porco o il cacciavite. Per gli scorrevoli con profilo in legno, SIEGENIA offre una soluzione efficace: su un profilo di chiusura **3** dell'anta mobile sono collocati tre stabili elementi di sicurezza **4**, che si innestano persino uno dentro l'altro in caso di tentativo di scasso a serramento chiuso.





**Door systems: porte di ingresso**  
Porte intelligenti per la massima protezione.

## Sicurezza multipla per le vostre porte.

Oltre ai serramenti non in sicurezza, la porta di ingresso costituisce lo «spiraglio» preferito dagli scassinatori. La polizia consiglia che tutte le porte per accedere alla casa o all'appartamento siano almeno in classe RC2. Queste porte sono state sottoposte a prove antintrusione e l'intera struttura, formata da pannello, intelaiatura, serratura e ferramenta, non presenta punti deboli. Nel campo della sicurezza meccanica SIEGENIA offre sistemi di chiusura intelligenti ed efficienti.

### Sicurezza multipla.

Per KfV una chiusura multipunto è un sistema perfettamente studiato. Oltre alla mandata nella serratura centrale, quando si chiude la porta due ganci in acciaio e due perni fuoriescono dal pannello e si inseriscono nei riscontri in acciaio, garantendo così un'elevata protezione contro lo scardinamento della porta in tutta la sua altezza.

- 1** La serratura centrale garantisce il blocco di base con una chiave
- 2** I perni assicurano la massima chiusura della porta, lasciando una fessura minima
- 3** I ganci di acciaio rendono difficile staccare il pannello dal telaio
- 4** I riscontri in acciaio creano stabilità con il telaio

### Sicurezza in automatico.

Vi siete dimenticati di chiudere la porta? Nessun problema se avete una chiusura multipunto KfV! Sarà sufficiente tirare la porta. Facendo questo essa si blocca automaticamente e in caso di sinistro è considerata bloccata.

### Sicurezza premendo un tasto.

La chiusura multipunto GENIUS **5** offre possibilità completamente nuove. Godetevi la comodità di sbloccare la vostra porta di ingresso in modo completamente automatico, grazie al telecomando, veloce e pratico, con il cellulare o con la vostra impronta digitale. Abbinata a un apriporta automatico, si aprirà persino da sola.

### Possibilità di comando:



tramite bluetooth e app KfVkeyless



riconoscimento biometrico dell'impronta digitale con KfV Fingerprint





Telekom.de 09:54 33%

iWindow ÜBERSICHT

 Fenster / Tür	 Licht / Steck...
 Rauch	 Glas
 <b>aktivieren</b> Alarm	

**Comfort systems**  
Sorveglianza tramite app: la sicurezza sotto controllo.

## Sorveglianza elettronica: pensata per completare la sicurezza.

Ancora aperti, a ribalta o chiusi in sicurezza? Per sapere in qualsiasi momento e in maniera affidabile se li avete lasciati aperti, a ribalta o chiusi, è sufficiente dare un'occhiata a iWindow dal vostro smartphone. Quando andate a dormire, quando uscite o siete lontani da casa, questo sistema intelligente vi offre un controllo semplice ed efficace della sicurezza dei vostri serramenti.

### **Prevenire conviene.**

A cosa serve la più moderna ferramenta di sicurezza se così spesso ci si «dimentica» delle finestre, lasciandole inavvertitamente in posizione di ribalta o addirittura aperte? È proprio a causa di queste distrazioni che il 15% degli scassi avviene su finestre o portefinestre di balconi e verande\*. Effrazioni che si possono evitare sorvegliando comodamente ma in modo costante lo stato dei serramenti.

### **Più sicurezza, in automatico.**

Con una sorveglianza affidabile dei serramenti abbinata a ferramenta di sicurezza, l'effrazione è praticamente impossibile. Il solo tentativo di scasso viene riconosciuto in anticipo e l'effettiva situazione di pericolo è facilmente controllabile tramite indicatori di movimento e a telecamere collegate in rete.

iWindow non aumenta soltanto la sicurezza. Grazie al software versatile e la app multifunzione, l'efficace controllo dei serramenti è soltanto l'inizio!

Scoprite la libertà unica di trasformare con iWindow tutta la vostra tecnologia in un sistema di comando e di sorveglianza mobile indipendente dal produttore! È possibile memorizzare numerosi dispositivi singoli e collegarli in rete per creare una confortevole «casa connessa» da controllare e comandare con un'unica applicazione. Sempre e ovunque vi troviate, in tutta semplicità con il vostro smartphone, smartpad o tablet.

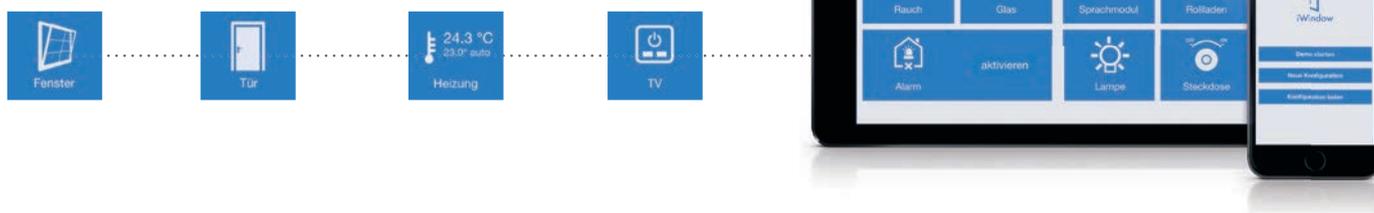
### **Un sistema aperto a 360°.**

iWindow si può ampliare in qualsiasi momento aggiungendo i più moderni dispositivi, ma si può anche integrare con gli apparecchi convenzionali a infrarossi o via radio già esistenti. Ovviamente con iWindow è possibile collegarsi anche a chiusure multipunto elettroniche oppure aprire e chiudere le finestre dotate di comandi motorizzati.

In questo modo tutto è connesso a un unico sistema, dai mezzi di comunicazione digitale all'elettronica di intrattenimento, dalla domotica alla sicurezza, fino alle IP-cam e all'illuminazione.

Per maggiori informazioni visitate il sito [www.iwindow.de](http://www.iwindow.de).

\* presidio di polizia di colonia, studio del 2006





**Potenziamento**

Soluzioni su misura per garantire maggiore sicurezza.

## Potenziare i serramenti rendendoli più sicuri.

### Pianificare la sicurezza.

Non volete sostituire i serramenti esistenti ma desiderate comunque aumentare la sicurezza antintrusione delle vostre finestre e portefinestre? Il potenziamento meccanico a scomparsa della sicurezza che SIEGENIA offre vi consente di trasformare in un attimo i serramenti standard in porte e portefinestre di sicurezza, senza modificare l'estetica a cui siete abituati. Non importa se i profili sono in legno o PVC.

### Maggior sicurezza con soluzioni su misura.

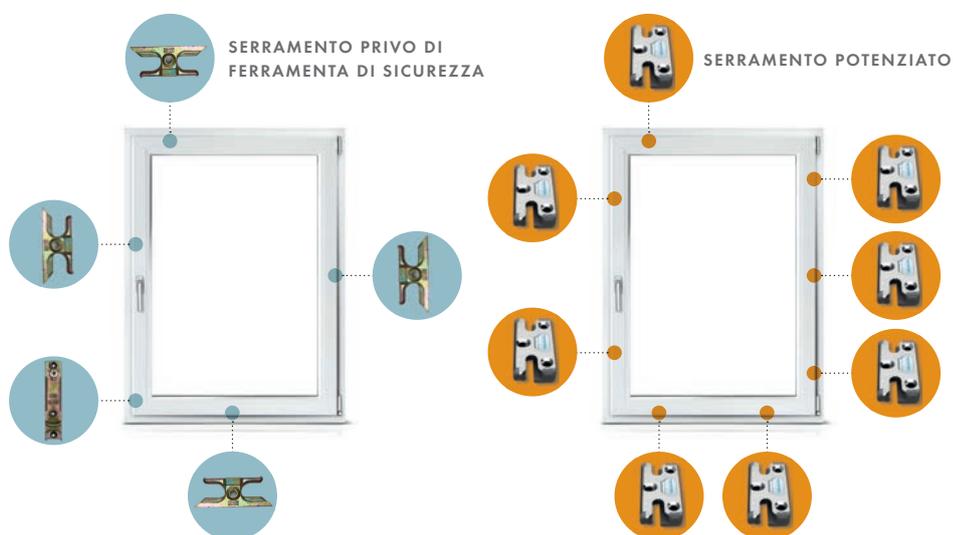
L'elemento essenziale della ferramenta di sicurezza SIEGENIA è il nottolino a funghetto girevole autoregolante abbinato al riscontro di sicurezza. Nel momento in cui viene montata, la ferramenta di sicurezza certificata sostituisce la chiusura standard del vostro serramento, indipendentemente dalla marca originariamente presente. È importante che nel potenziamento i particolari siano perfettamente abbinati per ottenere il risultato

desiderato e che l'operazione sia condotta a regola d'arte.

Rivolgetevi a un esperto, che potrà valutare se il potenziamento è possibile e conveniente dal punto di vista dei costi. Egli sarà anche in grado di individuare i punti deboli e di consigliarvi come potenziare il vostro serramento in modo ottimale e a regola d'arte.

Rendete sicure le vostre finestre e portefinestre: SIEGENIA ha la ferramenta giusta per farlo. Il nostro vasto programma per il potenziamento è costituito da soluzioni studiate su misura in base alle esigenze del cliente e crea maggiore sicurezza e il massimo comfort. Sarete così ben preparati per fare una brutta sorpresa agli scassinatori.

Per maggiori informazioni sull'argomento contattateci al numero **02 9353601** o inviateci una mail all'indirizzo **info-i@siegenia.com**.



## Un controllo sulla sicurezza.

Quali sono i punti deboli della mia casa/ del mio appartamento? Fate una prova: verificate la sicurezza antintrusione delle vostre porte e finestre e analizzate la situazione della vostra casa o del vostro appartamento sotto questo punto di vista.

Coloro che desiderano una protezione antintrusione efficace devono sapere quali sono i punti deboli della casa o dell'appartamento in cui vivono.

### **Finestre, portefinestre, scorrevoli**

- |   | <b>sì</b>                | <b>no</b>                |
|---|--------------------------|--------------------------|
| A piano terra e al primo piano i vostri serramenti sono provvisti di ferramenta di sicurezza in classe RC2? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Quando uscite di casa li chiudete e bloccate?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Avete maniglie con cilindro e un vetro antintrusione?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Le tapparelle hanno un meccanismo di sicurezza che impedisca di sollevarle/spostarle?                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Anche i lucernari sono messi in sicurezza?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Le finestre della taverna/le bocche di lupo sono protette da grate saldamente ancorate?                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### **Porta di casa, porte della taverna e porte secondarie**

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| La porta di casa è dotata di una chiusura multipunto e di un cilindro antintrusione? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| È così anche per quanto riguarda le vostre porte della taverna/secondarie?           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Quando esco di casa chiudo le porte con almeno due giri di chiave?                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### **Eventuale impianto di segnalazione**

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Scatta un allarme prima che lo scassinatore possa entrare in casa?                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ho la possibilità di fare scattare l'allarme azionando un pulsante di chiamata di emergenza? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### **Esterno, giardino, vicini di casa**

- |   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| Offro involontariamente «strumenti per arrampicarsi» come scale, bidoni della spazzatura, mobili da giardino ecc. facilmente accessibili?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Gli esterni sono illuminati abbastanza da costituire un valido deterrente?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| I miei vicini tengono sotto controllo la mia casa e mi informano nel caso osservassero qualcuno che osserva con sospetto la mia abitazione o informano la polizia in mia assenza? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**Per un'analisi precisa consigliamo assolutamente di usufruire delle offerte di consulenza da parte di imprese specializzate qualificate.**



**SIEGENIA**<sup>®</sup>  
brings spaces to life

Via Varese, 36  
20020 Lainate MI  
ITALIA

Telefono: +39 02 9353601  
Fax: +39 02 93799043  
info-i@siegenia.com  
www.siegenia.com



Sul nostro sito [www.siegenia.com](http://www.siegenia.com)  
potete trovare gli indirizzi di tutte le filiali

SIEGENIA nel mondo:

**Austria** Telefono: +43 6225 8301  
**Benelux** Telefono: +31 85 4861080  
**Bielorussia** Telefono: +375 17 3143988  
**Cina** Telefono: +86 316 5998198  
**Corea del Sud** Telefono: +82 31 7985590  
**Francia** Telefono: +33 3 89618131  
**Germania** Telefono: +49 271 39310

**Gran Bretagna** Telefono: +44 2476 622000

**Italia** Telefono: +39 02 9353601  
**Polonia** Telefono: +48 77 4477700  
**Russia** Telefono: +7 495 7211762  
**Svizzera** Telefono: +41 33 3461010  
**Turchia** Telefono: +90 216 5934151  
**Ucraina** Telefono: +38 044 4054969  
**Ungheria** Telefono: +36 76 500810

Partner di fiducia: